TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH TIỀN GIANG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Bản án số:296/2018/DS-PT
Ngày: 05/9/2018
V/v tranh chấp: "Bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm"

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH TIỀN GIANG

Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà **Trần Thị Kim Em**

Các Thẩm phán: Bà **Lưu Thị Sum**

Ông **Lê Hoàng Hiệp**

Thư ký phiên toà: Bà **Đỗ Thị Tuyết Hạnh** là Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Tiền Giang.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Tiền Giang: Bà **Từ Thị Kỳ** - Kiểm sát viên Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Tiền Giang.

Trong ngày 5 tháng 9 năm 2018 tại Tòa án nhân dân tỉnh Tiền Giang xét xử phúc thẩm công khai vụ án thụ lý số 170/2018/TLPT – DS ngày 06 tháng 8 năm 2018 về việc tranh chấp "Bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm".

Do bản án dân sự sơ thẩm số 22/2018/DS-ST ngày 24 tháng 4 năm 2018 của Tòa án nhân dân huyện TPĐ, tỉnh Tiền Giang bị kháng cáo.

Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 232/2018/QĐ - PT ngày 09 tháng 8 năm 2018 giữa các đương sự:

1. Nguyên đơn: **Võ Thị T -** sinh năm 1978; (Có mặt)

Địa chỉ: ấp CT, xã PT, huyện TPĐ, tỉnh Tiền Giang.

2. Bị đơn: **Võ Văn V –** sinh năm 1985; (Có mặt)

Địa chỉ: ấp CT, xã PT, huyện TPĐ, tỉnh Tiền Giang.

3. Người kháng cáo: Bị đơn **Võ Văn V**

NỘI DUNG VỤ ÁN

** Nguyên đơn Võ Thị T trình bày:*

Chị và anh V là chị em ruột. Do hai bên có tranh chấp phần đất đê do Nhà nước quản lý, chị đã trồng cỏ từ năm 2000 nhưng anh V lại ngang nhiên cắt cỏ và anh V đã có hành vi đánh chị, cụ thể:

- Lần thứ nhất: Ngày 05/01/2017 tại phần đất tranh chấp, chị đang ngồi trên xe mô tô cự cãi với anh V thì bị anh V dùng tay đánh 01 cái vào vai phải làm chị ngã xuống đất và bị xe ngã đè lên chân trái làm đau phần đùi. Sau khi bị đánh chị đến Trung tâm y tế TPĐ khám và mua thuốc uống. Chi phí điều trị số tiền là 86.000 đồng.

- Lần thứ hai: Ngày 26/5/2017, chị và anh V cũng xảy ra cự cãi tại phần đất tranh chấp thì anh V dùng tay, chân và một khúc gỗ đánh vào nhiều vị trí trên cơ thể làm chị ngã xuống đá, được mẹ chị là bà Huỳnh Thị P và nhiều người gần đó can ngăn. Sau khi bị đánh, chị được mẹ chị là bà Huỳnh Thị P và nhiều người gần đó can ngăn. Sau khi bị đánh, chị được đưa đến Trung tâm y tế huyện TPĐ và nhập viện điều trị trong thời gian từ ngày 26/5/2017 đến ngày 05/6/2017 thì xuất viện. Tổng chi phí khám, chụp X quang và tiền thuốc là 586.852 đồng. Trong Thời gian chị nằm viện thì được chị Võ Thị C nuôi bệnh thời gian 02 ngày.

Chị yêu cầu anh V phải bồi thường các khoản như sau:

+ Tiền thuốc 02 lần: 86.000 đồng + 586.852 đồng = 672.852 đồng;

+ Tiền công lao động trong thời gian chị nằm viện: 130.000 đồng/ ngày x 10 ngày = 1.300.000 đồng;

+ Tiền ăn uống bồi dưỡng trong thời gian nằm viện: 20.000 đồng/ngày x 10 ngày = 200.000 đồng.

+ Tiền công lao động người nuôi bệnh: 120.000 đồng/ngày x 02 ngày = 240.000 đồng;

Tổng cộng là 2.412.852 đồng. Bên cạnh đó, chị còn yêu cầu anh V phải bồi thường số tiền tổn thất tinh thần là 10.000.000 đồng. Ngoài ra không còn yêu cầu gì khác.

** Bị đơn Võ Văn V trình bày:*

Giữa anh và chị T có xảy ra tranh chấp phần đất do cha mẹ để lại. Khoảng tháng 6/2017 , khi anh và chị T cự cãi thì chị T dùng một khúc gỗ vuông đánh vào lưng, tay làm anh bị xây xát. Tức giận, anh dùng tay đánh vào lưng, vai, mặt chị T và giành lấy khúc gỗ ném đi. Chị T tiếp tục dùng mũ bảo hiểm đánh anh vài cái nữa thì được mọi người can ngăn. Sau khi bị anh đánh thì thấy trên người chị T da bị bầm tím, không biết chị T có đi điều trị ở đâu không. Ngoài lần xô xác trên thì trước đó anh không nhớ rõ thời gian, giữa anh và chị T còn xảy ra một lần xô xác nữa. Do sự việc đã lâu nên anh không nhớ rõ thời gian và đánh như thế nào. Việc xô xác là do hai bên nên anh không yêu cầu chị T bồi thường gì cho anh.

Bản án dân sự sơ thẩm số 22/2018/DS-ST ngày 24 tháng 4 năm 2018 của Tòa án nhân dân huyện TPĐ, tỉnh Tiền Giang đã quyết định:

- Áp dụng các Điều 468, Điều 585, Điều 586, Điều 590 của Bộ luật dân sự;

- Căn cứ Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án; Luật thi hành án dân sự.

Xử: Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của chị Võ Thị T.

Buộc anh Võ Văn V có trách nhiệm bồi thường thiệt hại về sức khỏe cho chị Võ Thị T số tiền 2.412.852 đồng.

Không chấp nhận yêu cầu bồi thường tổn thất tinh thần số tiền 10.000.000 đồng của chị Võ Thị T đối với anh Võ Văn V.

Ngoài ra bản án sơ thẩm còn tuyên về nghĩa vụ chịu án phí, quyền kháng cáo và nghĩa vụ thi hành án của các đương sự theo quy định pháp luật.

Ngày 11 tháng 5 năm 2018, bị đơn Võ Văn V có đơn kháng cáo yêu cầu Tòa án cấp phúc thẩm không chấp nhận yêu cầu của chị Võ Thị T bởi vì anh V không đồng ý bồi thường tiền thuốc và tiền công lao động cho chị T.

Tại phiên tòa phúc thẩm, anh V thay đổi một phần yêu cầu kháng cáo đồng ý bồi thường cho chị T số tiền 2.000.000 đồng và chị T đồng ý.

Ý kiến của Kiểm sát viên tại phiên tòa:

-Về tố tụng: Việc tuân theo pháp luật tố tụng trong quá trình giải quyết của Thẩm phán, Hội đồng xét xử, việc chấp hành pháp luật của người tham gia tố tụng kể từ khi thụ lý vụ án cho đến trước thời điểm Hội đồng xét xử nghị án đều tuân thủ đúng qui định pháp luật.

-Về nội dung: Tòa án cấp sơ thẩm buộc anh V bồi thường cho chị T số tiền 2.412.852 đồng là có cơ sở. Tuy nhiên tại phiên tòa phúc thẩm anh V đồng ý bồi thường cho chị T 2.000.000 đồng, chị T đồng ý nên công nhận đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ vào khoản 2 Điều 308 Bộ luật tố tụng dân sự sửa bản án sơ thẩm của Tòa án nhân dân huyện TPĐ.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Sau khi nghiên cứu các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa và căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa, lời trình bày của các đương sự, ý kiến phát biểu của đại diện Viện kiểm sát. Hội đồng xét xử nhận định:

[1] Về quan hệ pháp luật tranh chấp giữa chị T và anh V Tòa án cấp sơ thẩm xác định đây là tranh chấp "Đòi bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm" là phù hợp tại Điều 584, Điều 585, Điều 586, Điều 590 Bộ Luật dân sự 2015.

[2] Về nội dung vụ án: Anh V kháng cáo không đồng ý bồi thường cho chị T số tiền 2.412.852 đồng. Hội đồng xét xử xét thấy: Xuất phát từ việc tranh chấp quyền sử dụng đất chị T và anh V đã nhiều lần dẫn đến xô xác cụ thể: Ngày 05/01/2017 và ngày 26/5/2017. Phía anh V cũng thừa nhận và cũng có bị

chính quyền địa phương xử phạt hành chính. Sau khi xảy ra xô xác chị T có nhập viên điều trị tại Trung tâm y tế huyện TPĐ 10 ngày. Chị phí điều trị tiền thuốc hai lần là 672.852 đồng. Nay chi T yêu cầu anh V bồi thường tiền thuốc là 672.852 đồng, 10 ngày công lao động do nằm viện mỗi ngày là 130.000 đồng thành tiền là 1.300.000 đồng, tiền ăn bồi dưỡng 10 ngày mỗi ngày 20.000 đồng thành tiền là 200.000 đồng, tiền công người nuôi bệnh 02 ngày là 240.000 đồng, tổng cộng là 2.412.852 đồng. Xét thấy yêu cầu này của chị T là phù hợp. Tòa án cấp sơ thẩm buộc anh V bồi thường cho chị T là có căn cứ.

Tuy nhiên tại phiên tòa phúc thẩm anh V đồng ý bồi thường cho chị T 2.000.000 đồng, chị T đồng ý. Xét thấy việc thỏa thuận này của chị T và anh V là phù hợp. Hội đồng xét xử công nhận.

Đối với yêu cầu của chị T yêu cầu anh V bồi thường tổn thất tinh thần 10.000.000 đồng không được Tòa án cấp sơ thẩm chấp nhận, chị T không kháng cáo nên không xem xét.

Từ những phân tích nêu trên Hội đồng xét xử chấp nhận yêu cầu kháng cáo của anh V, sửa bản án dân sự sơ thẩm số 22/2018/DS-ST ngày 24 tháng 4 năm 2018 của Tòa án nhân dân huyện TPĐ, tỉnh Tiền Giang.

Quan điểm của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Tiền Giang phù hợp nhận định trên nên Hội đồng xét xử chấp nhận ý kiến của đại diện Viện kiểm sát.

Về án phí dân sự: Anh V phải chịu 300.000 đồng án phí dân sự sơ thẩm. Do yêu cầu kháng cáo anh V được chấp nhận nên anh V không phải chịu án phí dân sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào các Điều 584, Điều 585, Điều 586, Điều 590 Bộ luật dân sự 2015;

Căn cứ khoản 2 Điều 308 Bộ luật tố tụng dân sự 2015;

Căn cứ vào Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Uỷ ban thường vụ Quốc Hội 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí lệ phí Tòa án.

1. Chấp nhận yêu cầu kháng cáo của anh Võ Văn V.

2. Sửa bản án dân sự sơ thẩm số 22/2018/DS-ST ngày 24 tháng 4 năm 2018 của Toà án nhân dân huyện TPĐ, tỉnh Tiền Giang.

Xử:

- Ghi nhận sự tự nguyện của anh Võ Văn V về việc bồi thường thiệt hại về sức khỏe cho chị Võ Thị T số tiền 2.000.000 đồng. Thời gian bồi thường khi án có hiệu lực pháp luật.

- Không chấp nhận yêu cầu bồi thường tổn thất tinh thần số tiền 10.000.000 đồng của chị Võ Thị T đối với anh Võ Văn V.

Kể từ ngày chị T có đơn yêu cầu thi hành án nếu anh V chậm trả tiền thì còn phải chịu thêm khoản tiền lãi theo mức lãi suất qui định tại khoản 2 Điều 357 Bộ Luật dân sự tương ứng thời gian chậm trả tại thời điểm thanh toán.

Án phí:

- Anh V phải chịu 300.000 đồng án phí dân sự sơ thẩm, không phải chịu án phí phúc thẩm, anh V đã nộp tạm ứng án phí 300.000 đồng theo biên lai thu số 48829 ngày 11/5/2018 của Chi cục thi hành án dân sự huyện TPĐ, được khấu trừ vào án phí xem như đã nộp xong.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo Điều 2 Luật thi hành án dân sự, người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo Điều 6,7 và 9 Luật thi hành án dân sự, thời hiệu thi hành án được thực hiện theo qui định tại điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:
- TAND cấp cao tại TP. Hồ Chí Minh;
- VKSND tỉnh Tiền Giang;
- TAND huyện TPĐ;
- CC THADS huyện TPĐ;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ, án văn.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Trần Thị Kim Em